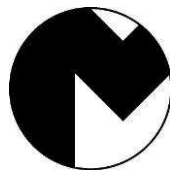




Ref. 080076

ESCALENTADOR DE CERA GRAN CAPACIDAD..... 3
ENHIGH CAPACITY WAX HEATER 4



MESTRA®

TALLERES MESTRAITUA S.L.

Txori-Erri Etorbidea, 60

Tel. +34 944530388 - Fax +34 944711725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA



- A Display / **Display**
- B Nivel mínimo / **Minimum level mark**
- C Cuba / **Tank**
- D Carcasa / **Housing**
- E Piloto temperatura SET / **SET temperature light**
- F Piloto calentamiento / **Heating light**
- G Tecla de escape / **Escape key**
- H Teclas subir - bajar / **Up-down key**
- I Tecla de programa / **Program key**



El Calentador de Cera Gran Capacidad ref. 080076 es un práctico calentador que mantiene constante la temperatura de la cera depositada en la cuba en el valor elegido por el usuario. El margen de temperaturas va de los 30 a los 100 °C. Tiene diversas aplicaciones en el sector dental. Para una correcta utilización del aparato y la obtención del máximo provecho de sus prestaciones, le recomendamos que lea con detenimiento las siguientes instrucciones de uso:

INSTALACIÓN

1. Desembale cuidadosamente el calentador. Compruebe que no ha sufrido ningún daño durante el transporte.
2. Escoja para el emplazamiento del aparato una superficie plana, rígida y protegida de fuentes de calor o de vibraciones.
3. Conecte el aparato a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.

FUNCIONAMIENTO

- Rellene la cuba (C) con cera al menos hasta el nivel mínimo (B). Esta cota se corresponde con la línea de contorno horizontal embutida en la cuba (aprox. 30 mm del borde superior).
- Accione el interruptor principal situado en la parte posterior del aparato (en la base de conexión del cable de alimentación). En el display del calentador aparecerá la temperatura de la cuba. El calentador **comenzará a funcionar inmediatamente**.
- Selección de la temperatura de consigna: Pulse la tecla de programa [P] durante 3 segundos. Con las teclas ▲/▼ seleccione la temperatura de consigna deseada y confirme con la tecla [P].
- Cuando el control electrónico esté haciendo funcionar la resistencia, se encenderá el piloto "OUT".
- Cuando se alcance la temperatura de consigna, se encenderá el piloto "SET".
- Una vez terminado el trabajo, apague el aparato actuando sobre el interruptor general situado en la parte posterior del mismo (en la base de conexión del cable de alimentación).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- La máquina cuenta con una protección para el caso de que el nivel de la cera en la cuba descienda de un valor mínimo de seguridad. Si se alcanzase esa cota mínima, la resistencia de caldeo se desconecta automáticamente. Vigile periódicamente el nivel de cera para evitar que se alcance esta situación.
- En la base de conexión del cable de alimentación de la unidad se encuentra un portafusibles. En caso necesario, sustituya el fusible (4 A).
- Periódicamente proceda a la limpieza del aparato utilizando un paño. Desenchufe la unidad de la red eléctrica al realizar esta operación.

PRECAUCIONES

- ◆ Conecte el aparato a un enchufe de 230 V, 50/60 Hz provisto de toma de tierra.
- ◆ No sumerja el aparato en ningún líquido para su limpieza.
- ◆ Desconecte el aparato de la red antes de proceder a su limpieza.
- ◆ No utilice el calentador de placas base en ambientes especialmente húmedos o junto a líquidos inflamables (alcohol o disolventes).
- ◆ No introduzca en la cuba del aparato disolventes u otros líquidos inflamables.
- ◆ Impida que niños o personal no cualificado manipulen el aparato.
- ◆ No ponga en marcha el aparato con un nivel de cera inferior al de la cota mínima. Vigile periódicamente las posibles pérdidas por evaporación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alto:	160 mm
Ancho:	235 mm
Fondo:	200 mm
Peso:	1 kg
Capacidad:	1 L
Alimentación:	230 V, 50/60 Hz
Potencia:	310 W
Fusible:	4 A
Rango de temperatura:	30-100 °C



The ref. 080076 High Capacity Wax Heater is a practical unit which keeps the wax temperature precisely as set by the user. The temperature range is between 30 and 100 °C. It has a number of applications in the dental sector. Please read the following instructions carefully for proper use of the machine, in order to obtain maximum output.

INSTALATION

1. Carefully unpack the unit. Check that it has not been damaged in transit.
2. Choose a flat and firm surface far from heat sources or vibrations.
3. Connect the machine to 230 V, 50/60 Hz with earthing.

HOW TO USE THE WAX HEATER

- Fill tank (C) with wax up to the minimum level (B), matching the horizontal line on the tank (approx. 30 mm from the upper rim).
- Activate the main switch at the back of the machine (on the supply cable base). Tank temperature will appear on the display. The machine **will start working immediatly**.
- If you wish to modify the temperature set (between 30 °C and 100 °C), press the [P] button for 3 seconds. Select the set temperature by pressing ▲/▼ keys. Press [P] to save.
- When the heating element is working, the pilot “OUT” lights.
- When set temperature is reached, the pilot “SET” lights.
- When the operation finishes, use the main switch on the back of the unit (on the supply cable base) to disconnect it.

MAINTENANCE AND CLEANING

- The machine has a protection device in case the level of wax in the tank falls below the

minimum level. If this happens, the heating element is disconnected automatically. Check the wax level regularly to prevent this.

- There is a fuse holder on the supply cable base. Change the fuse (4 A) whenever this is required.
- The machine should be cleaned periodically with a cloth. Before cleaning the machine, disconnect from the power supply.

PRECAUTIONS

- ◆ Before connecting the machine, make sure it is running at 230 V, 50/60 Hz and is earthed.
- ◆ When cleaning the machine, do not immerse it in any kind of liquid.
- ◆ Before cleaning the machine, disconnect from the power supply.
- ◆ Do not use the unit when the surroundings are too damp, or when it is too close to any inflammable products (alcohol or solvents).
- ◆ Do not pour solvents or any other inflammable product into the tank.
- ◆ Do not allow children or unqualified individuals to handle the machine.
- ◆ Do not start the machine if wax level is below the minimum. Check this level periodically, as wax may evaporate.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Height:	160 mm
Width:	235 mm
Depth:	200 mm
Weight:	1 kg
Capacity:	1 L
Power supply:	230 V, 50/60 Hz
Power level:	310 W
Fuse:	4 A
Temperature range:	30-100 °C



MESTRA®

Your trusted brand

TALLERES MESTRAITUA, S.L.

Txori-erri Etorbidea, 60

Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



MESTRA®

Your trusted brand

TALLERES MESTRAITUA, S.L.

Txori-erri Etorbidea, 60

Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



MESTRA®

Your trusted brand

TALLERES MESTRAITUA, S.L.

Txori-erri Etorbidea, 60

Tel. + 34 944 530 388* - Fax + 34 944 711 725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

48150 SONDIKA - BILBAO - (España)



GARANTIA

Todas las máquinas MESTRA® están garantizadas contra cualquier defecto de fabricación durante un año a partir del día de la compra. Para atender cualquier garantía, MESTRA® exigirá el haber rellenado el cupón adjunto con la fecha de venta y debidamente sellado por el establecimiento distribuidor.

Quedan excluidas de las garantías las averías provocadas por la mala instalación, o por el mal uso de la máquina.

Asimismo MESTRA® no realizará reparación alguna fuera de su taller y se exime de los gastos de transporte que ello ocasione.

Las reparaciones hechas en casa del cliente, sean o no en garantía, quedan encomendadas al servicio técnico propio del distribuidor que haya efectuado la venta o bien a sus técnicos contratados.

GUARANTEE

All MESTRA® units are guaranteed against every defect in manufacturing for a period of one year from date of purchase. Prior to honouring a guarantee, MESTRA® will require that the attached coupon be filled in with date of sale, duly stamped by the distributor.

The guarantee does not cover breakdowns caused by incorrect installation or use.

MESTRA® will not effect any repair outside its own workshops and will require transport costs.

Repairs carried out on the premises of the customer, be they with or without guarantee, are entrusted to the technical assistance of the distributor who has sold the unit or alternatively to the technicians he has contracted

GARANTIE

Toutes les machines MESTRA® sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. Pour les réparations sous garantie, MESTRA® exigera le coupon ci-joint, dûment rempli et cacheté par l'établissement de distribution, avec la date de vente.

Les défaillances dues à une mauvaise installation ou à une mauvaise utilisation de la machine seront exclues de la garantie.

V n'effectue aucune réparation en dehors de ses ateliers, et elle ne prendra pas à sa charge les frais de transport pouvant en découler. Le service technique du distributeur ayant effectué la vente, ou ses techniciens, seront les responsables des réparations réalisées chez le client, qu'elles soient ou non sous garantie.

ADQUIRIENTE **PURCHASER** **ACHETEUR**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE** CIUDAD **CITY** **VILLE**.....
MAQUINA mod. **UNIT** **model** **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE** **N.** *Nº de FABRICACION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** **ACHETE** **CHEZ**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE**.....
CIUDAD **CITY** **VILLE**.....

EJEMPLAR PARA EL COMPRADOR **PURCHASER'S**
COPY **EXEMPLAIRE** **ACHETEUR**

SELLO **STAMP** **CACHET**



ADQUIRIENTE **PURCHASER** **ACHETEUR**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE** CIUDAD **CITY** **VILLE**.....
MAQUINA mod. **UNIT** **model** **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE** **N.** *Nº de FABRICACION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** **ACHETE** **CHEZ**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE**.....
CIUDAD **CITY** **VILLE**.....

EJEMPLAR PARA EL DISTRIBUIDOR **DISTRIBUTOR'S**
COPY **EXEMPLAIRE** **POUR LE** **DISTRIBUTEUR**

SELLO **STAMP** **CACHET**

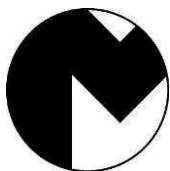


ADQUIRIENTE **PURCHASER** **ACHETEUR**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE** CIUDAD **CITY** **VILLE**.....
MAQUINA mod. **UNIT** **model** **MACHINE** *modèle*.....
Nº de FABRICACION **MANUFACTURE** **N.** *Nº de FABRICACION*.....
FECHA DE ADQUISICION **PURCHASED AT** **ACHETE** **CHEZ**.....
DIRECCION **ADDRESS** **ADRESSE**.....
CIUDAD **CITY** **VILLE**.....

EJEMPLAR PARA MESTRA **MESTRA'S** **COPY**
EXEMPLAIRE **MESTRA**

SELLO **STAMP** **CACHET**





DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE UE STATEMENT OF CONFORMITY

La empresa **TALLERES MESTRAITUA S.L.**, fabricante de aparatos y herramientas para el sector de la prótesis dental, con el domicilio social que aparece a pie de página.

TALLERES MESTRAITUA S.L. is a company manufacturing tools and appliances for the dental prosthesis sector, from the business address shown at the bottom of the page.

DECLARA: Que el producto **CALENTADOR DE CERA GRAN CAPACIDAD ref. 080076**, de las siguientes características:

I HEREBY STATE: That the **HIGH CAPACITY WAX HEATER ref. 080076**, with the following characteristics:

Alto / Height:	160 mm
Ancho / Width:	235 mm
Fondo / Depth:	200 mm
Peso / Weight:	1 kg
Capacidad / Capacity:	1 L
Alimentación / Power supply:	230 V, 50/60 Hz
Potencia / Power level:	310 W
Fusible / Fuse:	4 A
Rango de temperatura / Temperature range:	30-100 °C

Cumple con los requisitos de la directiva de baja tensión 2014/35/UE, la de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la de seguridad en máquinas 2006/42/CE.

Meets the low voltage requirements set out in Directive 2014/35/UE, in Directive 2014/30/UE concerning electromagnetic compatibility and in Directive 2006/42/EC concerning machinery safety.

Y para que conste a los efectos oportunos, emite la presente declaración de conformidad en Sondika, a 03 de septiembre de 2019.

In witness whereof, the company issues this declaration of conformity in Sondika, on 03 September 2019.

Firma / Signed:

Ignacio Mestraitua,
Director Gerente / Managing Director

MESTRA®

TALLERES MESTRAITUA S.L.

Txori-Erri Etorbidea, 60

Tel. +34 944530388 - Fax +34 944711725

mestra@mestra.es - www.mestra.es

48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA